

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 28-88-0536-15-00
č. zmluvy oprávneného z vecného bremena:15/555/14/13100/006-ZoS/VB

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa ustanovení § 50a a nasl. v spojení s § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) medzi:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC-SWIFT: CEKOSKBX
Variabilný symbol: 28 88 0325 1500
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Szabolcs Hodosy – vedúci úseku riadenia investícií
Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Bankové spojenie: XXXX
Číslo bankového účtu: XXXX
IBAN: XXXX
SWIFT: XXXX
IČO: 36 361 518
DIČ: XXXX
IČ DPH: XXXX

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

a

Bratislavské podhradie, s.r.o.

Sídlo: Dvořákovo nábřežie 10, 811 02 Bratislava
Zastúpený: Ing. Radoslav Christov, konateľ
Peňažný ústav: XXXX
Číslo účtu (IBAN): XXXX
BIC-SWIFT: XXXX
IČO: 35 835 672
DIČ: XXXX
IČ DPH: XXXX

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 26485/B

(ďalej len „investor“ alebo „Bratislavské podhradie“)

(povinný z vecného bremena, oprávnený z vecného bremena a investor spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Dňa 03.10.2014 bola medzi Hlavným mestom SR Bratislavou ako budúcim povinným z vecného bremena a spoločnosťami Západoslovenská distribučná, a.s., ako budúcim oprávneným z vecného bremena a Bratislavským podhradím, s.r.o., ako investorom, uzatvorená Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 288805541400/0099 (ďalej ako „ZoBZVB“).
2. V zmysle č. III, bod č. 1 ZoBZVB sa zmluvné strany zaviazali, že po vybudovaní ktoréhokoľvek zo Stavebných objektov a jeho geodetickom zameraní uzatvoria k tomuto Stavebnému objektu Zmluvu o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku.
3. Dňa 27.10.2014 vydala Mestská časť Bratislava – Staré Mesto (ďalej ako „**Stavebný úrad**“) pod evidenčným číslom 4649/46886/2014/STA/Ham-G/46 pre investora ako stavebníka stavebné povolenie v znení jeho opravy č. 4649/48431/2014/STA/Ham zo dňa 05.11.2014 (ďalej ako „**Stavebné povolenie**“) na vykonanie prekládky káblov NN pri TS 1041 pri realizácii časti stavby „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova Bratislava – preložky inžinierskych sietí“, ktorej súčasťou je stavebný objekt SO P 7 prekládky káblov NN pri TS 1041.
4. Investor v zmysle osobitnej zmluvy s oprávneným z vecného bremena postúpil práva a povinnosti stavebníka zo Stavebného povolenia na oprávneného z vecného bremena.
5. Stavebný úrad vydal dňa 14.08.2015 pod evidenčným číslom 7684/34353/2015/STA/Ham-H/35 pre oprávneného z vecného bremena kolaudačné rozhodnutie, ktorým povoľuje užívanie stavby s názvom „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova Bratislava – preložky inžinierskych sietí“, a ktoré sa vzťahuje aj na elektroenergetické zariadenie SO P 7 - nové káblové vedenie 2xNN NAVY-J čx240mm², realizované z TS 1041 (ďalej ako „**Elektroenergetické zariadenie**“), čím sa oprávnený z vecného bremena stal výlučným vlastníkom Elektroenergetického zariadenia.
6. Vzhľadom na uvedené podal investor dňa 25.05.2015 žiadosť o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi zmluvnými stranami (v zmysle čl. III, bod č.1). So žiadosťou investor predložil (i) Geometrický plán na vyznačenie vecného bremena na p.č. 1050/19 a p.č. 21462/21, číslo 304/2015, zo dňa 21.04.2015, vyhotovený vyhotoviteľom Ing. Ludvik Vybíral AG, Donnerova 13, 841 04 Bratislava, IČO: 35031158, autorizačne overený dňa 21.04.2014 Ing. Ľubicou Burianovou a úradne overený Ing. Monikou Vlčkovou za Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, dňa 06.05.2015 pod č. 795/2015 (ďalej ako „**Geometrický plán**“) a (ii) znalecký posudok č. 21/2015 zo dňa 21.05.2015 vypracovaný Ing. Dušanom Holíkom, znalcom z odboru Stavebníctvo – odhad hodnoty nehnuteľností, ktorým bola stanovená cena za zriadenie vecného bremena podľa tejto zmluvy (ďalej ako „**Znalecký posudok**“); Geometrický plán tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, Znalecký posudok tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

Článok 2 Predmet a účel zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Staré Mesto zapísaných na liste vlastníctva č. 1656 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, ako:
 - pozemok s parc. č. 1050/19 – Ostatné plochy vo výmere 356 m²;
 - pozemok s parc. č. 21462/21 – Zastavané plochy a nádvoría vo výmere 33 m²;(ďalej ako „**Nehnutel'nosti**“),
na ktorých je umiestnená časť Elektroenergetického zariadenia.

2. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno *in personam* spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na Nehnutel'nostiach:
 - a) zriadenie a uloženie Elektroenergetického zariadenia;
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetického zariadenia a jeho odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených pod písm. a) a b) tohto bodu zmluvy;pričom vecné bremená uvedené v písm. a) a b) sa vzťahujú na časť Nehnutel'ností v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne a vecné bremeno uvedené v písm. c) sa vzťahuje na celé Nehnutel'nosti
(ďalej spolu ako „**Vecné bremená**“).

Článok 3 Zriadenie a trvanie vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú. Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú na dobu neurčitú.

2. Na zánik vecného bremena sa vzťahujú ustanovenia § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok 4 Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vecné bremená vymedzené v čl. 2 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom, a táto jednorazová náhrada predstavuje celkom sumu 3.180,00 € (slovom tritisícstoosemdesiat eur).

2. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že povinnosť oprávneného z vecného bremena uhradiť jednorazová odplatu za zriadenie Vecných bremien podľa bodu 1 tohto článku zmluvy preberá na seba Bratislavské podhradie v súlade s § 531 a § 532 č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení. Toto dojednanie nemá podľa dohody zmluvných strán žiadny vplyv na zriadenie, existenciu a obsah Vecných bremien podľa tejto zmluvy.

3. Bratislavské podhradie v súlade s čl. III ods. 2 ZoBZVB uhradil dňa 23.10.2014 na účet povinného z vecného bremena sumu vo výške 1.924,64 € (slovom jedentisícdeväťstodvadsaťštyri eur a 64/100) predstavujúcu predbežnú odplatu za

zriadenie Vecných bremien k Elektroenergetickému zariadeniu (ďalej ako „**Predbežná náhrada**“), čo povinný z vecného bremena potvrdzuje podpisom tejto zmluvy. Predbežná náhrada je súčasťou jednorazovej náhrady za zriadenie Vecných bremien podľa bodu 1 tohto článku zmluvy.. Zvyšná časť jednorazovej odplaty za zriadenie Vecných bremien **na úhradu** je rozdiel medzi sumou určenou Znaleckým posudkom , t.j. 3.180,00 € a sumou Predbežnej náhrady, t.j.1.924,64 €, t.j. vo výške **1.255,36 €** (slovom jedentisícdevstopäťdesiatpäť eur aj 36/100).

4. Bratislavské podhradie sa zaväzuje v zmysle ods. 3 tohto článku uhradiť zvyšnú časť jednorazovej odplaty za zriadenie Vecných bremien v sume **1.255,36 €** (slovom jedentisícdevstopäťdesiatpäť eur aj 36/100) na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy a to do tridsiatich (30) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, t.j. do tridsiatich (30) dní odo dňa nasledujúceho po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď Bratislavské podhradie nezaplatí riadne a včas zvyšnú časť jednorazovej odplaty za zriadenie Vecných bremien uvedenú v ods. 4 tohto článku, je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je Bratislavské podhradie v prípade neuhradenia zvyšnej časti jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena riadne a včas povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ustanovení § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 5

Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy, ak:
 - a) dôvod zriadenia Vecných bremien zanikne tým, že zanikne Elektroenergetické zariadenie,
 - b) výkonom Vecných bremien, v rozpore s touto zmluvou, vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia prejavu o odstúpení ostatným zmluvným stranám a zmluva sa ruší ku dňu doručenia odstúpenia.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť Elektroenergetické zariadenie a uviesť Nehnutelnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa ustanovení § 151p Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok 6

Vedľajšie ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto Zmluvou.
2. Oprávnený z vecného bremena sa súčasne zaväzuje, že bude plniť všetky povinnosti, ktoré mu vplývajú z § 11 zákona o energetike. Oprávnený z vecného bremena a Bratislavské podhradie sa zaväzujú bez zbytočného odkladu oznamovať povinnému z vecného bremena každú zmenu (zmena obchodného mena, zmena sídla a pod.), ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto Zmluvy. Za nesplnenie tejto povinnosti má povinný z vecného bremena právo požadovať od Bratislavského podhradia v časti týkajúcej sa povinností Bratislavského podhradia zmluvnú pokutu vo výške 70,- €. Bratislavské podhradie sa zaväzuje zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaplatiť na základe povinným z vecného bremena zaslanej faktúry.

Článok 7

Osobitné ustanovenie

1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovení § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oprávneným zástupcom poslednej zo zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce Vecným bremenám k Nehnuteľnostiam vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu zriadenia Vecných bremien vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o ich povolení Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Rozhodnutie o povolení vkladu Vecných bremien nadobúda právoplatnosť dňom vydania.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena do 10 pracovných dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.
4. Do doby povolenia vkladu sú zmluvné strany viazané dohodnutými podmienkami zmluvy.
5. Poplatok za podanie návrhu na vklad práva zodpovedajúceho povinnosti z Vecných bremien do katastra nehnuteľností hradí Bratislavské podhradie na vlastné náklady pred podávaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností povinnému z vecného bremena, ktorý zabezpečí podanie návrhu na vklad podľa zmluvy príslušnému orgánu.
6. Oprávnený z vecného bremena a Bratislavské podhradie súhlasia s použitím osobných údajov ich štatutárnych orgánov pre účely zmluvy v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a so zverejnením zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

7. Práva a povinnosti neupravené v zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými príslušnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
8. K zmene podmienok dohodnutých zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. V prípade sporov medzi zmluvnými stranami sa tieto dohodli riešiť spory predovšetkým dohodou zmluvných strán. Pri súdnych sporoch je právomoc daná slovenským súdom s aplikáciou slovenského právneho poriadku.

Článok 6 **Doručovanie**

1. Písomnosti si zmluvné strany budú doručovať osobne alebo poštou. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe zmluvy, budú miestom doručovania zmluvných strán nasledovné adresy:
 - na strane povinného z vecného bremena:
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava,
 - na strane oprávneného z vecného bremena:
Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava,
 - na strane investora:
Bratislavské podhradie, a.s., Dvořákovo nábřeží 10, 811 02 Bratislava.
2. V prípade zmeny adresy uvedenej v ods. 1. tohto článku je dotknutá zmluvná strana povinná hodnoverným spôsobom písomne oznámiť ostatným zmluvným stranám takúto zmenu, inak sa akékoľvek oznámenia doručované na adresu podľa ods. 1. tohto článku považujú za doručené.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že písomnosť jednej zmluvnej strany doručená podľa ods. 1., resp. 2. tohto článku, bude považovaná za doručeníu priamo do vlastných rúk druhej zmluvnej strany, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou zmluvnej strane ako písomnosť neprevzatá druhou zmluvnou stranou - v tomto prípade sa za deň doručenia považuje deň jej vrátenia zmluvnej strane uvedenej ako odosielateľ. Uvedené platí aj v prípade, ak sa zmluvná strana uvedená ako adresát o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že zmluvná strana bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok 8 **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v ôsmich (8) exemplároch, z ktorých dva (2) rovnopisy budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, k návrhu na vklad práva

zodpovedajúceho povinnosti z Vecných bremien do katastra nehnuteľností, štyri (4) rovnopisy obdrží povinný z vecného bremena, jeden (1) rovnopis obdrží Investor a jeden (1) rovnopis obdrží oprávnený z vecného bremena.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.
3. Neoddeliteľnými prílohami zmluvy sú:
 - 1/ Geometrický plán č. 304/2015 zo dňa 21.04.2015
 - 2/ Znalecký posudok č. 21/2015 zo dňa 21.05.2015

V Bratislave dňa 30.10.2015

V Bratislave dňa 20.10.2015

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

v. r.

v. r.

.....
Hlavné mesto SR Bratislava
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

.....
Západoslovenská distribučná, a.s.
JUDr. Szabolcs Hodosy
vedúci úseku riadenia investícií

v. r.

.....
Západoslovenská distribučná, a.s.
Ing. Xénia Albertová
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov

V Bratislave dňa 19.10.2015

Investor: v. r.

.....
Bratislavské podhradie, s.r.o.
Ing. Radoslav Christov
konateľ